### Anlage 16 zum Gutachten Nr. 55031111 (12. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,0 J x 17 H2 Typ F 70735

Hersteller Borbet GmbH

TUV Phairland Group

Seite 1 von 12

Auftraggeber Borbet GmbH

Hauptstraße 5 59969 Hallenberg 3 QM-Nr. 49020320911

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Modell F

Typ F 70735
Radgröße 7,0 J x 17 H2
Zentrierart Mittenzentrierung

Aus- führung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Loch- kreis- (mm)/ Mit-	Einpress- tiefe	Rad- last	Abrollumfang (mm)
ramang		tenloch-ø (mm)	(mm)	(kg)	(11111)
112	F 70735 LK112 / Ø72,5-Ø57,1	5/112/57,1	48	720	2150

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 48362
Herstellerzeichen BORBET
Radtyp und Ausführung F 70735 (s.o.)
Radgröße 7,0 J x 17 H2
Einpresstiefe ET (s.o.)
Herstelldatum Monat und Jahr

### **Befestigungsmittel**

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S02	Schraube M14x1,5	60° Kegel	170	33
S03	Schraube M14x1,5	60° Kegel	140	33
S04	Schraube M14x1,5	60° Kegel	120	33

### Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

### Verwendungsbereich

Hersteller Audi

Ford Seat Skoda Volkswagen

Spurverbreiterung innerhalb 2%

# Anlage 16 zum Gutachten Nr. 55031111 (12. Ausfertigung)



PKW-Sonderrad 7,0 J x 17 H2 Typ F 70735 Borbet GmbH Prüfgegenstand Hersteller

Seite 2 von 12

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi A3	77-140	205/50R17	A12	A14 A19 A57
8V	77-140	215/45R17	A90	Cbo F24 Lim
e1*2007/46*0607* - Limousine / Cabrio - incl. Facelift 2016	77-140	225/45R17	A12	S04
Audi A3 Cabriolet	75-147	205/50R17	A30	A14 A19 A58
8P	75-147	215/45R17	A13 T87 T88	B03 Cbo V17
e1*2001/116*0456*	75-147	225/45R17	A30	S04
Audi A3, -/Sportback	184-195	205/50R17	A30 M+S	A14 A19 Flh
8P, 8PA	184-195	215/45R17	A13 M+S T88 T91	S04
e1*2001/116*0217*, e1*2001/116*0418*	184-195	225/45R17	A30 M+S	
Audi A3, -/Sportback	66-147	205/50R17	A30	A14 A19 B03
8P, 8PA, 8PB	66-147	215/45R17	A13 T87 T88	Flh V17 S04
e1*2001/116*0217*; e1*2001/116*0241*; e1*2001/116*0418*; e13*2007/46*1082*	66-147	225/45R17	A30	
Audi A3, -/Sportback	77-140	205/50R17	A90	A14 A19 A57
8V	77-140	215/45R17	A33	F24 Flh V00
e1*2007/46*0607* - incl. Facelift 2016	77-140	225/45R17	A12	V17 S04
Audi A6 -/Avant	89-140	225/50R17	R37 T93	A12 A14 A19
4F, 4F1 e1*2001/116*0254*, e1*2001/116*0276*; e13*2007/46*1080*	89-257	225/50R17	M+S T93	B03 Car Lim NBF X27 S04
Audi S3	206-228	205/50R17	A12 M+S	A14 A19 A56
8V	206-228	215/45R17	A90 M+S	Cbo F24 Lim
e1*2007/46*0607* - Limousine / Cabrio - incl. Facelift 2016	206-228	225/45R17	A12 M+S	S04
Audi S3, -/Sportback	206-228	205/50R17	A90 M+S	A14 A19 A56
8V	206-228	215/45R17	A33 M+S	F24 Flh S04
e1*2007/46*0607* - incl. Facelift 2016	206-228	225/45R17	A12 M+S	
Audi TT 8J e1*2001/116* 0369*00-16; 0374*00-01; 0375*00	118-200	225/50R17	A33 M+S	A14 A19 A57 B03 Cbo Cpe S04
Audi TT 8J e1*2001/116* 0369*17 ab MJ 2015 (8S)	132-169	225/50R17	A33 M+S	A14 A19 A57 Cbo Cpe S04

# Anlage 16 zum Gutachten Nr. 55031111 (12. Ausfertigung)



PKW-Sonderrad 7,0 J x 17 H2 Typ F 70735 Borbet GmbH Prüfgegenstand Hersteller

				Seite 3 von 12
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Ford Galaxy (I) WGR e1*93/81,95/54, 2001/116*0024*	66-150 66-150	225/45R17 235/45R17	K56 T91 T93 T94 K2b K56 R70 T93 T94 T97	A01 A12 A14 A19 S02
Seat Alhambra 7MS e1*95/54, 98/14, 2001/116*0036*	66-150 66-150	225/45R17 235/45R17	K56 T91 T93 T94 K2b K56 R70 T93 T94 T97	A01 A12 A14 A19 S02
Seat Altea / Toledo 5P, 5PN e9*2001/116*0050*; e9*2007/46*0012*	63-155 63-155 63-155	205/50R17 215/45R17 225/45R17	T89 T93 T87 T88 T91	A12 A14 A19 A60 Flh KOV SeF Sth V17 S04
Seat Leon 1P, 1PN e9*2001/116*0052*; e9*2007/46*0013*	63-155 63-155 63-195	205/50R17 215/45R17 225/45R17	R37 R37	A12 A14 A19 A58 Flh V17 S04
Seat Leon 5F e9*2007/46*0094* Seat Leon	81-135 81-135 81-135 63 - 110	205/50R17 215/45R17 225/45R17 205/50R17	A90 A33 A12 A90	A14 A19 Car F24 Flh KOV V00 V17 S04 A14 A19 A58
5F e9*2007/46*0094* Seat Leon Cupra	63 - 110 63 - 110 195,206	205/50R17 215/45R17 225/45R17 205/50R17	A33 A12 A90	Car F23 Flh KOV V17 S04
5F e9*2007/46*0094*	195,206 195-213	215/45R17 225/45R17	A33 A12	BW7 Car F24 Flh V17 S04
Seat Leon X-Perience 5F e9*2007/46*0094*	81-135 81-135 81-135	205/50R17 205/55R17 225/45R17	A90 A12 A90	A14 A19 A57 Car F24 KMV S04
Skoda Octavia (II) 1Z e11*2001/116*0230*; e11*2007/46*0012*	55-118 55-118 55-147 55-147 55-147	205/50R17 215/45R17 205/50R17 215/45R17 225/45R17	R37 T89 T93 R37 T88 T91 M+S M+S T91	A12 A14 A19 Car Lim Npf V17 S04
Skoda Octavia (III) 5E e11*2007/46*0243*; e11*2007/46*0244*	63-110 63-110 63-110	205/50R17 215/45R17 225/45R17		A12 A14 A19 A58 Car F23 Lim Npf S04
Skoda Octavia (III) 5E e11*2007/46*0243*	77-162 77-162 77-162 77-169 77-169 77-169	205/50R17 215/45R17 225/45R17 205/50R17 215/45R17 225/45R17	A12 R37 A90 R37 A12 R37 A12 M+S A90 M+S A12 M+S	A14 A19 A57 Car F24 Lim Npf S04
Skoda Octavia Scout (II) 1Z e11*2001/116* 0230*21; e11*2007/46*0012*	103-118 103-118 103-118	205/50R17 225/45R17 225/50R17	M+S T93 M+S T91	A12 A14 A19 A56 Car KMV S04

# Anlage 16 zum Gutachten Nr. 55031111 (12. Ausfertigung)



Prüfgegenstand Hersteller PKW-Sonderrad 7,0 J x 17 H2 Typ F 70735

Borbet GmbH

				Seite 4 von 12
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Skoda Superb (II)	77-147	205/50R17	A90 T93	A14 A19 Car
3T	77-147	205/50R17	A90 M+S T93	Lim V17 S04
e11*2001/116* 0326*00-31; e11*2007/46* 0014*00-21	77-191	225/45R17	A12 T94	
Skoda Yeti	77-125	205/50R17	M+S T89 T93	A12 A14 A19
5L	77-125	205/55R17	M+S T91 T95	A57 S04
e11*2007/46*0010*,	77-125	215/50R17	T90 T91 T93	
e11*2007/46*0034*	77-125	225/45R17	T90 T91 T93	
	77-125	225/50R17		
VW Beetle, /Cabrio (II)	77-162	205/55R17	R37	A12 A14 A19
16	77-162	215/50R17	1101	A58 Cbo Flh
e1*2007/46*0539*	77-162	215/55R17		S04
0. 200.7.0 0000	77-162	225/50R17		<b>-</b>
	77-162	235/50R17		
VW Caddy (IV)	55-110	205/50R17	A01 A31 K2b T89 T93	A14 A19 A57
2K, 2KN	55-110	205/50R17	A31 K2h T89 T93	A59 V00 V17
e1*2001/116*	55-110	225/45R17	A01 A91 K2b T91 T94	S04
0252*42;	55-110	225/45R17	A91 K2h T91 T94	+
e1*2007/46* 0217*20 ab MJ 2016	35 110	220/431(17	ASTREM 131 134	
VW Caddy (IV) Alltrack	55-110	205/50R17	A31 T89 T93	A14 A19 A57
2K, 2KN e1*2001/116* 0252*44; e1*2007/46* 0217*20 ab MJ 2016 - mit Radhaus- Verbreiterungen	55-110	225/45R17	A31 T91 T94	KMV V00 V17 S04
VW Caddy (IV) Maxi	55-110	205/50R17	A31 T93	A14 A19 A57
2K, 2KN	55-110	215/45R17	A13 T91	A67 V00 V17
e1*2001/116* 0252*42; e1*2007/46* 0217*20 ab MJ 2016	55-110	225/45R17	A31 T91 T94	S04
VW Cross Touran (I)	75-130	205/50R17	M+S	A12 A14 A19
1T, 1t e1*2001/116* 0211*00-35; e1*2007/46* 0357*00-13; e1*2007/46*0506* - incl. Facelift 2011	75-130	225/45R17	M+S	KMV V17 S04
VW E-Golf (VII)	85	205/50R17	A90	A14 A19 A58
AU	85	215/45R17	A33	F24 Flh V17
e1*2007/46*0623*10 (24,2 kWh-Batterie)	85	225/45R17	A12	S04

# Anlage 16 zum Gutachten Nr. 55031111 (12. Ausfertigung)



Prüfgegenstand Hersteller PKW-Sonderrad 7,0 J x 17 H2 Typ F 70735

Borbet GmbH

			5	Seite 5 von 12
Handelsbezeichnung	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hin-	Auflagen und
Fahrzeug-Typ			weise	Hinweise
ABE/EWG-Nr.				
VW E-Golf (VII)	85	205/50R17	A90	A14 A19 A58
AU	85	215/45R17	A33	F23 Flh V17
e1*2007/46*0623*10	85	225/45R17	A12	S04
(24,2 kWh-Batterie)				
VW EOS	85-184	205/50R17	R37	A12 A14 A19
1F	85-184	215/45R17	R37 T87 T88	A58 B03 Cbo
e1*2001/116*0349*	85-184	215/50R17		V17 S04
- incl. Facelift 2011	85-184	225/45R17		
	85-184	235/45R17	R70	
	85-191	205/50R17	M+S	
	85-191	215/45R17	M+S T87 T88	
	85-191	215/50R17	M+S	
	85-191	225/45R17	M+S	
VW Golf (V)	55-169	205/50R17	R37	A12 A14 A19
1K	55-169	215/45R17	R37 T87 T88	Flh V17 S04
e1*2001/116*	55-184	205/50R17	M+S	
0242*00-24	55-184	215/45R17	M+S T87 T88	
	55-184	225/45R17		
VW Golf (V) Variant	59-147	205/50R17		A12 A14 A19
1KM	59-147	215/45R17		A58 Car V17
e1*2001/116*	59-147	225/45R17		S04
0328*00-14		220/10/17		
VW Golf (VI)	59-173	205/50R17		A12 A14 A19
1K	59-173	215/45R17	T87 T91	Cbo Flh V17
e1*2001/116	59-173	225/45R17	107 101	S04
*0242*25;	00 110	220/10111		
e1*2007/46*0490*				
- Fließheck/Cabrio				
VW Golf (VI) Variant	59-118	205/50R17		A12 A14 A19
1KM `´	59-118	215/45R17	T87 T88	Car V17 S04
e1*2001/116*0328*;	59-118	225/45R17		
e1*2007/46*0492*00-				
05				
VW Golf (VII) /-Variant	63-169	205/50R17	A90	A14 A19 A57
AU, AUV, 1K, 1KM	63-169	215/45R17	A33	Car F24 Flh
e1*2007/46*0623*,	63-169	225/45R17	A12	KOV NoE
e1*2007/46*0627*;	63-195	205/50R17	A90 M+S	V00
e1*2007/46*0490*05-	63-195	215/45R17	A33 M+S	V17 S04
;	63-195	225/45R17	A12 M+S	
e1*2007/46*0492*06				
VW Golf (VII) /-Variant	63 - 90	205/50R17	A90	A14 A19 A58
AU, AUV, 1K, 1KM	63 - 90	215/45R17	A33	Car F23 Flh
e1*2007/46*0623*,	63 - 90	225/45R17	A12	KOV NoE
e1*2007/46*0627*;				V17 S04
e1*2007/46*0490*05-				
;				
e1*2007/46*0492*06	440	005/505 / 5	1.00	A 4 4 4 4 0 4 = 5
VW Golf (VII) GTE	110	205/50R17	A90	A14 A19 A58
Hybrid	110	215/45R17	A33	F24 Flh V17
AU -1*2007/46*0622*11	110	225/45R17	A12	S04
e1*2007/46*0623*11				

# Anlage 16 zum Gutachten Nr. 55031111 (12. Ausfertigung)



PKW-Sonderrad 7,0 J x 17 H2 Typ F 70735 Borbet GmbH Prüfgegenstand Hersteller

-				Seite 6 von 12
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Golf Alltrack (VII)	81-135	205/50R17	A90	A14 A19 A56
AUV	81-135	205/55R17	A12	Car F24 KMV
e1*2007/46*0627*	81-135	225/45R17	A90	S04
VW Golf Plus	55-125	205/50R17		A12 A14 A19
1KP	55-125	215/45R17	T87 T88 T91	A58 Flh V17
e1*2001/116*0304*; e1*2007/46*0491*	55-125	225/45R17		S04
VW Golf R (VI)	188-199	205/50R17		A12 A14 A19
1K	188-199	215/45R17	T87 T88	Cbo Flh V17
e1*2001/116 *0242*33	188-199	225/45R17		S04
VW Golf R (VII)	206, 221	205/50R17	A90	A14 A19 A56
AU	206, 221	215/45R17	A33	F24 Flh S04
e1*2007/46*0623*	206, 221	225/45R17	A12	
VW Golf R Variant(VII)	221	205/50R17	A90 M+S	A14 A19 A56
AUV	221	215/45R17	A33 M+S	Car F24 S04
e1*2007/46*0627*	221	225/45R17	A12 M+S	
VW Golf Sportsvan	92, 110	205/50R17	A90	A14 A19 A58
AUV, 1KM	92, 110	215/45R17	A33	F24 Flh V00
e1*2007/46*0627*; e1*2007/46*0492*08	92, 110	225/45R17	A12	V17 S04
VW Golf Sportsvan	63-85	205/50R17	A90	A14 A19 A58
AUV, 1KM	63-85	215/45R17	A33	F23 Flh V17
e1*2007/46*0627*; e1*2007/46*0492*08	63-85	225/45R17	A12	S04
VW Jetta	77 - 155	205/50R17		A12 A14 A19
16, 16H	77 - 155	215/45R17		A58 Sth S04
e1*2007/46*0539*; e1*2007/46*0584*	77 - 155	225/45R17		
VW Jetta	66-147	205/50R17		A12 A14 A19
1KM	66-147	215/45R17		A58 Sth V17
e1*2001/116*0328*	66-147	225/45R17		S04
VW Passat	75-147	205/50R17	R37	A12 A14 A19
3C	75-147	215/45R17	R37 T87 T88 T91	Lim V17 S04
e1*2001/116*	75-147	215/50R17		
0307*00-23	75-147	225/45R17		
	75-147	235/45R17	R70	
VW Passat	184	205/50R17	M+S	A12 A14 A19
3C	184	215/45R17	M+S T87 T88 T91	Lim V17 S04
e1*2001/116*	184	215/50R17	M+S	
0307*00-23	184	225/45R17	M+S	
	184	235/45R17	M+S R70	

# Anlage 16 zum Gutachten Nr. 55031111 (12. Ausfertigung)



PKW-Sonderrad 7,0 J x 17 H2 Typ F 70735 Borbet GmbH Prüfgegenstand Hersteller

				Seite 7 von 12
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Passat	77-155	205/50R17	T89 T93	A12 A14 A19
3C, 3c	77-155	215/45R17	T87 T91	Car Lim V17
e1*2001/116*	77-155	215/50R17	T91 T95	VoA S04
0307*24-36; e1*2007/46* 0502*00-10, 0547*00-03 - ab MJ 2011	77-155	225/45R17	T91 T94	
VW Passat	77-155	205/50R17	T89 T93	A12 A14 A19
3C, 3c	77-155	215/45R17	T87 T91	Car KMV Lim
e1*2001/116*	77-155	215/50R17	T91 T95	V17 VoA S04
0307*24-36; e1*2007/46* 0502*00-10, 0547*00-03 - mit Radhaus- Ver- breiterungen - ab MJ 2011	77-155	225/45R17	T91 T94	V17 V0/1004
VW Passat Variant	184	205/50R17	M+S T93	A12 A14 A19
3C	184	215/45R17	M+S T91	Car S04
e1*2001/116*	184	215/50R17	M+S T91	
0307*00-23	184	225/45R17	M+S T91	
	184	235/45R17	M+S R70	
VW Passat Variant	75-147	205/50R17	R37 T89 T93	A12 A14 A19
3C	75-147	215/45R17	R37 T87 T88 T91	Car V17 S04
e1*2001/116*	75-147	215/50R17	T90	
0307*00-23	75-147	225/45R17	T90	
	75-147	235/45R17	R70	
VW Sharan	66-150	225/45R17	K56 T90 T91 T93 T94	A01 A12 A14
7M e1*93/81,95/54, 98/14,2001/116 *0023*	66-150	235/45R17	K2b K56 R70 T93 T94 T97	A19 S02
VW Touran (I)	66-125	205/50R17	A01 K1a T89 T93	A12 A14 A19
1T	66-125	215/45R17	T87 T91	A58 Npf V17
e1*2001/116*	66-125	225/45R17	A01 K1a	S04
0211*00-22; e1*2007/46* 0357*00-01	66-125	225/45R17	R09	
VW Touran (I)	66-130	205/50R17	A01 K2b T89 T93	A12 A14 A19
1T, 1t	66-130	205/50R17	K2h T89 T93	A58 Npf V17
e1*2001/116*	66-130	215/45R17	T91	S04
0211*23-35;	66-130	225/45R17	A01 K2b	
e1*2007/46* 0357*02-13; e1*2007/46*0506* ab MJ 2011	66-130	225/45R17	K2h	

### Anlage 16 zum Gutachten Nr. 55031111 (12. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,0 J x 17 H2 Typ F 70735

Hersteller Borbet GmbH

TÜV Pialz TÜV Rheinland Group

				Seite 8 von 12
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Touran (II)	81-140	205/55R17	A31	A14 A19 A58
1T	81-140	215/50R17	A01 A12 K1a	V17 S03
e1*2001/116*	81-140	215/55R17	A01 A12 K1a	
0211*36;	81-140	225/50R17	A01 A12 K1a	
e1*2007/46*0357*14				
ab MJ 2016				

#### **Allgemeine Hinweise**

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

## Spezielle Auflagen und Hinweise

- A01 Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.
- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- **A13** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- A14 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

Anlage 16 zum Gutachten Nr. 55031111 (12. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,0 J x 17 H2 Typ F 70735

Hersteller Borbet GmbH

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Group

Seite 9 von 12

- A19 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensor verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.
- A30 Die Verwendung von Schneeketten wurde nicht geprüft.
- **A31** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an denen laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **A33** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- A56 Die Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u. ä.)
- **A57** Diese Rad/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, u. ä.)
- **A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- **A59** Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.
- A60 Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.
- A67 Rad/Reifen Kombination für Fahrzeugausführungen mit langem Radstand (Caddy Maxi, 1. oder 20. Stelle des Versionenschlüssels, Feld D2, Zeile3 = L).
- **A90** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **A91** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 10 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **B03** Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Sommerbereifung (nicht M+S Reifen) ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **BW7** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 370 mm an Achse1.
- **Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring, ...).
- **Cbo** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.
- Cpe Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.
- F23 Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Verbundlenkerhinterachse.
- **F24** Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Viel- bzw. Mehrlenkerhinterachse (Einzelradaufhängung).

Anlage 16 zum Gutachten Nr. 55031111 (12. Ausfertigung)

PKW-Sonderrad 7,0 J x 17 H2 Typ F 70735 Prüfgegenstand

Hersteller Borbet GmbH



Seite 10 von 12

- Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).
- Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder K2b durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- Die Rad-/Reifenkombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen mit serienmäßigen Zusatzradabdeckungen an Achse 2 im Bereich 50° hinter Radmitte (wheel cover, flaps,...).
- Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausrei-K56 chende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).
- KOV Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).
- Lim Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.
- M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.
- **NBF** Die Räder sind nicht zulässig für gepanzerte bzw. beschussgeschützte Fahrzeugausführungen.
- NoE Nicht für "reines" Elektrofahrzeug bzw. Fahrzeugausführungen mit Elektroantrieb.
- Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig bei Fahrzeugausführungen Fun, Cross, Scout, Npf usw.. (Fahrzeugvarianten mit Radlaufverbreiterungen).
- Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).
- Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.
- Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.
- **S02** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S04** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.

### Anlage 16 zum Gutachten Nr. 55031111 (12. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,0 J x 17 H2 Typ F 70735

Hersteller Borbet GmbH

Seite 11 von 12

**SeF** Die Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung Seat Altea Freetrack (Typ 5P, 5PN).

**Sth** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.

**T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T90** Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T94** Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T95** Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T97** Reifen (LI 97) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1460 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**V00** Unterschiedliche Reifengrößen auf Vorder- und Hinterachse sind nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4,...).

**V17** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

# Vorderachse Hinterachse

Nr.	1	205/50R17	225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr.	2	205/55R17	225/50R17
Nr.	3	215/45R17	235/40R17, 245/40R17
Nr.	4	215/50R17	235/45R17, 245/45R17, 275/40R17
Nr.	5	215/55R17	235/50R17
Nr.	6	225/45R17	245/40R17, 255/40R17
Nr.	7	225/50R17	245/45R17, 255/45R17
Nr.	8	225/55R17	245/50R17, 255/50R17
Nr.	9	235/45R17	255/40R17, 265/40R17
Nr.	10	235/50R17	255/45R17

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**VoA** Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung VW Passat Alltrack (Typ 3C, 3c).

### Anlage 16 zum Gutachten Nr. 55031111 (12. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,0 J x 17 H2 Typ F 70735

Hersteller Borbet GmbH

Seite 12 von 12

Nicht zulässig bei Fahrzeugen (Audi A6 allroad, Typ 4B, 4F, 4F1) mit serienmäßigen Reifengrößen 215/65R16, 215/55R17, 225/55R17 oder 245/45R18 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

### Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 27. Januar 2017 in Lambsheim statt.

### Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 12 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum März 2011.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 27. Januar 2017



Coen

BW/CC 00264301.DOC